

I N H A L T S V E R Z E I C H N I S

	Seite
Verzeichnis aller Tabellen und Graphiken	7
0 <u>Einführung in die Thematik</u>	
0.1 Vorüberlegungen zur Analyseeinheit "Wort"	12
0.2 Historischer Abriß des Englisch- unterrichts in Deutschland	14
0.3 Ziele der Arbeit	22
0.3.1 Schlußfolgerungen aus dem histori- schen Abriß	22
0.3.2 Konkrete Fragestellungen und Hypothesen	23
1. <u>Grundlagen und Grundprinzipien des Englischunterrichts in der Bundes- republik und der DDR</u>	28
1.1 Allgemeine Erziehungsziele	28
1.2 Stellenwert des Faches Englisch in den verschiedenen Schulsystemen und Schulformen	37
1.2.1 In der Polytechnischen Oberschule der DDR	37
1.2.2 In den Schulen der Sekundarstufe I und II der Bundesrepublik Deutsch- land	42
1.2.2.1 In der Hauptschule	42
1.2.2.2 Realschule, Gymnasium und Gesamtschule	44
1.3 Richtlinien und Lehrpläne als Grund- lage für Lehrbuchautor und Unterricht	48

	Seite	
1.3.1	Kommunikationsfähigkeit	48
1.3.2	Landeskunde	56
1.3.3	Kenntnisse, Können, Fähigkeiten und Fertigkeiten	59
2	<u>Wortschatz und Wortschatzvermittlung</u>	64
2.1	Auswirkungen allgemeiner Erziehungsziele auf den Wortschatz und seine Vermittlung	64
2.2	Umfang und Bestimmung des Wortschatzes nach Lehrplänen und Richtlinien	69
2.2.1	In der Hauptschule der Bundesrepublik	69
2.2.2	Am Gymnasium (Sekundarstufe I)	72
2.2.3	An der Gesamtschule (Sekundarstufe I)	75
2.2.4	An der Polytechnischen Oberschule der DDR	79
2.2.5	Wortschatzvermittlung	87
2.3	Der Wortschatz in der fachdidaktischen Diskussion	99
2.3.1	Kriterienanalyse zur Wortschatzselektion	99
2.3.1.1	Zur Definition von Wort und Wortschatz	99
2.3.1.2	Häufigkeit	108
2.3.1.3	Wertigkeit	111
2.3.1.4	Die pragmatische Komponente	114
2.3.1.5	Gesellschaftliche Anforderungen an die Auswahl	119
2.3.1.6	Aktiver und passiver Wortschatz	124
2.3.1.7	Wortschatzminima für Schule und Unterricht	129
2.3.2	Vorstellung verschiedener Wortlisten	131

	Seite	
2.3.2.1	Frequenzlisten	132
2.3.2.2	Wertigkeitwörterbücher	137
2.3.2.3	Lexika für die Hand des Schülers	141
2.3.2.4	Wortschatzbroschüren für den Schüler	144
2.4	Die deutsche Sprache im Wandel ge- sellschaftspolitischer Entwicklungen - mögliche Auswirkungen auf den Fremdsprachenunterricht	146
3	<u>Die untersuchten Lehrbücher</u>	152
3.1	"English for Today"	152
3.1.1	Aufmachung und Aufteilung	152
3.1.2	Lehrbuchkonzeption	155
3.2	"English H"	161
3.2.1	Aufmachung und Aufteilung	161
3.2.2	Lehrbuchkonzeption	163
3.3.	"English for you"	170
3.3.1	Aufmachung und Aufteilung	170
3.3.2	Lehrbuchkonzeption	173
4	<u>Untersuchungen zum Wortschatzkorpus der Lehrbücher</u>	181
4.1	Methodisches Vorgehen	181
4.2	Statistische Einzelergebnisse	193
4.2.1	Umfang des Wortschatzes	193
4.2.2	Aktiver und passiver Wortschatz	196
4.2.3	Übereinstimmungen und Unterschiede	202
4.2.3.1	Anteil an aktivem und passivem Wortschatz	202
4.2.3.2	Wortschatzprogression und Lehrpläne	205
4.2.3.3	Übereinstimmungen im Wortschatz der Lehrwerke	210
4.2.4	Vergleich mit Wortschatzlisten	214
4.2.5	Zusammenfassung der Ergebnisse	222

4.3	Systemlinguistische Untersuchungen	
4.3.1	Wortbildungselemente	224
4.3.2	Wortfamilien	234
4.3.3	Wortfelder	238
4.3.4	Zusammenfassung der Ergebnisse	247
4.3.5	Hypothesen aus der Statistik zur Semantik	249
4.3.6	Bedeutungs- und Verwendungsanalyse	251
4.3.6.1	Homographie, Synonyme, Antonyme, Wortfelder, Übersetzungen	251
4.3.6.2	Wortdefinitionen	261
4.3.6.3	Parteiliche und ideologische Wertungen	262
4.3.6.4	Autostereotyp und Wortgebrauch im Lehrbuch	275
4.3.7	Zusammenfassung der Ergebnisse	281
4.4	Soziolinguistische Besonderheiten	283
4.4.1	Exemplarische Auswahl	283
4.4.2	Bedeutungs- und Verwendungsanalyse	285
4.4.3	Der übereinstimmende Wortschatz bei der Zuordnung des Wortschatzes zu einzelnen Lebensbereichen	294
4.4.4	Der nicht übereinstimmende Wortschatz	295
4.4.5	Zusammenfassung der Ergebnisse	298
4.5	Der pragmalinguistische Einfluß	299
4.5.1	Hypothesen aus der Statistik	299
4.5.2	Exemplarische Auswahl	301
4.5.3	Bedeutungs- und Verwendungsanalyse	303
4.5.3.1	Informationsaufnahme	303
4.5.3.2	Textinterpretation	309
4.5.3.3	Argumentative Kommunikation	314
4.5.3.4	Unterrichtspraseologie	332
4.5.4	Zusammenfassung der Ergebnisse	335

	Seite
5	<u>Kritische Analyse der Ergebnisse</u> 337
5.1	Ausrichtung des Wortschatzes auf Lehrbuch- und mögliche Verwendungs- situationen 337
5.1.1	Der Kontakt mit englisch sprechenden Ausländern 337
5.1.2	Registerspezifische Sprache 340
5.2	Bestätigung des gesellschaftlichen Systems im Wortschatz des Englisch- unterrichts 346
5.3	Ausblick auf die Wortschatzent- wicklung 350
	Anhang 353
	Wortschatztabellen 354
	Bibliographie 370